



AMTSBLATT

Gemeinsames Amtsblatt für die Region Hannover und die Landeshauptstadt Hannover

JAHRGANG 2013

HANNOVER, 21. NOVEMBER 2013

NR. 43

INHALT

SEITE

A) SATZUNGEN, VERORDNUNGEN UND BEKANNTMACHUNGEN DER REGION HANNOVER UND DER LANDESHAUPTSTADT HANNOVER

Region Hannover

Rückübertragung der örtlichen Trägerschaft der Jugendhilfe der Stadt Springe auf die Region Hannover 390

Landeshauptstadt Hannover

Verordnung zur Änderung der Verordnung zur Aufrechterhaltung der öffentlichen Sicherheit und Ordnung im Bereich der AWD-Arena 390

B) SATZUNGEN UND BEKANNTMACHUNGEN DER STÄDTE UND GEMEINDEN

1. Stadt Hemmingen

Bekanntmachung der ersten Eröffnungsbilanz der Stadt Hemmingen zum 01.01.2010 391

C) SONSTIGE BEKANNTMACHUNGEN

Das letzte Amtsblatt für 2013 erscheint am 20.12.2013.
Der Redaktionsschluss hierfür ist der 13.12.2013. Das
erste Amtsblatt für 2014 erscheint am 09.01.2014.

**A) SATZUNGEN, VERORDNUNGEN UND
BEKANNTMACHUNGEN
DER REGION HANNOVER UND DER
LANDESHAUPTSTADT HANNOVER**

Region Hannover

**Rückübertragung der örtlichen Trägerschaft
der Jugendhilfe der Stadt Springe auf die Region
Hannover**

Die Stadt Springe hat die Vereinbarung über die Aufgabenübertragung nach § 163 Abs. 4 S. 2 Niedersächsisches Kommunalvertretungsgesetz (NKomVG) i.V.m. § 1 Abs. 2 S. 2 des Gesetzes zur Ausführung des Kinder- und Jugendhilfegesetzes (AG KJHG) gegenüber der Region Hannover zum 31.12.2013 fristgerecht gekündigt.

Die örtliche Trägerschaft der öffentlichen Kinder- und Jugendhilfe für den Bereich der Stadt Springe geht mit Wirkung zum 01.01.2014 wieder auf die Region Hannover über.

Hannover, den 04.11.2013

Region Hannover
Der Regionspräsident
Im Auftrag
Heidorn

Landeshauptstadt Hannover

**Verordnung zur Änderung der Verordnung zur
Aufrechterhaltung der öffentlichen Sicherheit und
Ordnung im Bereich der AWD-Arena**

Aufgrund des § 55 des Niedersächsischen Gesetzes über die öffentliche Sicherheit und Ordnung (Nds. SOG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 19.01.2005 (Nds. GVBl. S. 9) hat der Rat der Landeshauptstadt Hannover in seiner Sitzung am 19.09.2013 folgende Verordnung erlassen.

Artikel 1

Die Verordnung zur Aufrechterhaltung der öffentlichen Sicherheit und Ordnung im Bereich der AWD-Arena vom 04.05.2006 (Gem. Abl. 2006, S. 168) wird wie folgt geändert:

1. In dem Titel der Verordnung wird die Bezeichnung „AWD-Arena“ durch die Bezeichnung „HDI-Arena“ ersetzt.
2. In § 1 Abs. 1 wird die Bezeichnung „AWD-Arena“ durch die Bezeichnung „HDI-Arena“ ersetzt.
3. Die Anlage zur Verordnung wird durch die dieser Verordnung beigefügte Anlage ersetzt.

Artikel 2

Diese Verordnung tritt am Tage nach ihrer Verkündung in Kraft.

Hannover, den 06. November 2013

Stefan Schostok
Oberbürgermeister

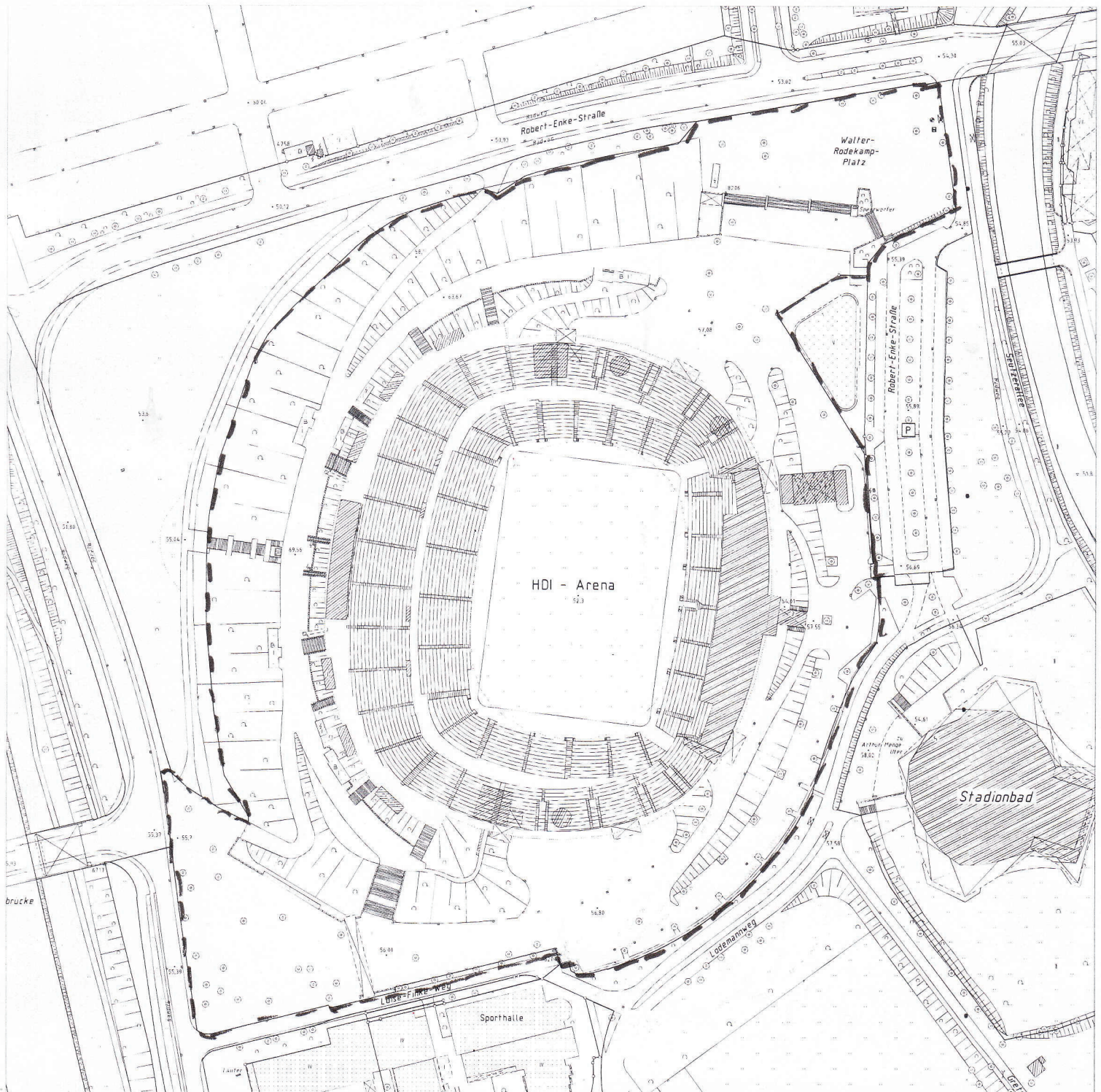
Die vorstehende Verordnung wird hiermit verkündet.

Hannover, den 06. November 2013

Stefan Schostok
Oberbürgermeister

Anlage

Verordnung zur Aufrechterhaltung der öffentlichen Sicherheit und Ordnung im Bereich der HDI-Arena



 Landeshauptstadt Hannover -Der Oberbürgermeister-	Herausgeber: Geoinformation Rudolf-Hillebrecht-Platz 1 30159 Hannover	Tel.: 0511/168-42277 Fax : 0511/168-46428 e-mail: Kartenvertrieb@hannover-stadt.de	Ausschnitt aus: Stadtkarte Hannover 1:1000 Maßstab: 1:1000 Datum: 31. Juli 2013
--	--	---	--

Vervielfältigung nur mit Genehmigung des Herausgebers; Daten aus der Liegenschaftskarte mit Genehmigung der Nds. Vermessungs- und Katasterverwaltung; LSG-, NSG- u. GLB-Daten mit Genehmigung der Region Hannover, FB Umwelt.

B) SATZUNGEN UND BEKANNTMACHUNGEN DER STÄDTE UND GEMEINDEN

1. Stadt Hemmingen

Bekanntmachung der ersten Eröffnungsbilanz der Stadt Hemmingen zum 01.01.2010

Der Rat der Stadt Hemmingen hat in seiner Sitzung am 07.11.2013 nach Artikel 6 Absatz 8 des Gesetzes zur Neuordnung des Gemeindehaushaltsrechts und zur Änderung gemeindewirtschaftlicher Vorschriften vom 15.11.2005 (GemHausRNeuOG ND 2005) nachstehende erste Eröffnungsbilanz der Stadt Hemmingen zum Stichtag 01.01.2010 beschlossen.

Die erste Eröffnungsbilanz ist gemäß Artikel 6 Absatz 8 Satz 2 GemHausRNeuOG in Verbindung mit § 129 Abs. 2 Niedersächsisches Kommunalverfassungsgesetz (NKomVG) der Kommunalaufsicht mit Schreiben vom 12.11.2013 angezeigt worden und liegt mit ihrem Anhang und dem Prüfungsbericht des Rechnungsprüfungsamtes im Anschluss an die Veröffentlichung vom 21.11.2013 bis 29.11.2013 zur Einsichtnahme im Rathaus der Stadt Hemmingen, Rathausplatz 1, 30966 Hemmingen, Zimmer 2.04, öffentlich aus.

Hemmingen, den 12.11.2013

Stadt Hemmingen
Der Bürgermeister
Schacht-Gaida

Veröffentlichung der Bilanz der Stadt Hemmingen zum 01.01.2010

Aktiva	Haushaltsjahr -Euro-	Passiva	Haushaltsjahr -Euro-
1. Immaterielles Vermögen	37.354,40	1. Nettoposition	98.062.812,17
		1.1 Basis-Reinvermögen	69.634.883,20
2. Sachvermögen	121.916.604,18	1.2 Rücklagen	0,00
		1.3 Jahresergebnis	0,00
3. Finanzvermögen	1.404.289,52	1.4 Sonderposten	28.427.928,97
4. Liquide Mittel	79.617,11	2. Schulden	16.102.192,74
		2.1 Geldschulden	15.310.465,78
5. Aktive Rechnungsabgrenzung	249.024,62	davon	
		2.1.1 - Liquiditätskredite	1.195.000,00
		2.1.2 - Geldschulden (ohne Liquiditätskredite	14.115.465,78
		2.2 Verbindlichkeiten aus kreditähnlichen Rechtsgeschäften	0,00
		2.3 Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	254.237,76
		2.4 Transferverbindlichkeiten	3.000,00
		2.5 Sonstige Verbindlichkeiten	534.489,20
		3. Rückstellungen	9.443.716,78
		4. Passive Rechnungsabgrenzung	78.168,14
Bilanzsumme	123.686.889,83	Bilanzsumme	123.686.889,83

Hemmingen, den 07.11.2013

Stadt Hemmingen
Der Bürgermeister
Schacht-Gaida

C) SONSTIGE BEKANNTMACHUNGEN

Herausgeber, Druck und Verlag
Region Hannover, Hildesheimer Straße 20, 30169 Hannover
Telefon: (0511) 61 62 24 18, Fax: (0511) 61 62 26 64
E-Mail: Amtsblatt@region-hannover.de
E-Mail (intern): Info_Amtsblatt
Internet: www.hannover.de

PVSt, Deutsche Post AG, Entgelt bezahlt, H 20151

Gebühren für die Zeile (Schrift-/Leerzeile)	0,90 €
Gebühren für 1/2 Seite	61,00 €
Gebühren für 1 Seite	123,00 €
Bezugspreis (zuzüglich Versandkosten)	0,30 €
Erscheint nach Bedarf – in der Regel alle 7 Tage donnerstags –	
Redaktionsschluss: jeweils mittwochs der Vorwoche um 14.00 Uhr	